

ACTA N° 1.100

En Viña del Mar, a 28 de Octubre del año dos mil diez, siendo las 18:00 horas, en la Sala de Consejo, se efectuó la Sesión Ordinaria del Concejo Municipal de Viña del Mar, presidida por la señora VIRGINIA REGINATO BOZZO, actuando como Secretario y Ministro de Fe, la señora MARIA CRISTINA RAYO SANHUEZA. (Secretario Municipal).

Asistieron los siguientes señores Concejales:

- 1.- SR. JAIME VARAS VALENZUELA.
- 2.- SRA. EUGENIA GARRIDO ALVAREZ DE LA RIVERA.
- 3.- SR. ANDRES CELIS MONTT.
- 4.- SRA. MACARENA URENDA SALAMANCA.
- 5.- SR. RODRIGO KOPAITIC VALVERDE.
- 6.- SRA. LAURA GIANNICI NATOLI.
- 7.- SRA. PAMELA HODAR ALBA.
- 8.- SR. VÍCTOR ANDAUR GOLMES.
- 9.- SR. TOMAS DE REMENTERIA DURAND.
- 10.- SR. FELICINDO TAPIA TASSARA.

Se encontraban presentes los señores STAIG (Administrador Municipal), ESPINOZA (Director del Area de Administración y Finanzas), WHITE (Director del Departamento de Control) y ARAYA (Director Departamento Jurídico).

La señora REGINATO (Presidenta), en el nombre de Dios, la Patria y de la Comuna de Viña del Mar, abrió esta Sesión Ordinaria del Concejo Municipal, sometiendo a consideración de la Sala el siguiente temario en Tabla.

- 1.- APROBACIÓN DE ACTA N° 1.099.
- 2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.
- 3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTICULO 8° DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.
- 4.- INFORME FINAL N° 11/2010 CONTRALORIA REGIONAL.
- 5.- ORDENANZA DERECHOS MUNICIPALES.
- 6.- TRANSACCION EXTRAJUDICIAL.
- 7.- SUBVENCIÓN.
- 8.- PATENTE DE ALCOHOL.
- 9.- MODIFICACION DE ACUERDOS.
- 10.- COMETIDOS CONCEJALES.
- 11.- SUBVENCIONES.
- 12.- HORA DE INCIDENTES.

1.- APROBACIÓN DE ACTA N° 1.099.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar el texto del Acta N° 1.099.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.151.- El Concejo acordó aprobar el Acta N°1.099.

2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.

a.- Escuela de Formación Comunitaria.

La señora REGINATO (Presidenta), informó que con la firma de un acta de colaboración entre el Municipio, Universidad Santo Tomás, Sernac, Carabineros, PDI, Corporación Asistencia Judicial y Casa del Deporte, se dio inicio la Escuela de Formación Comunitaria 2010, instancia de participación ciudadana, orientada a la formación y consolidación de líderes.

b.- Operativo Médico Social.

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que alrededor de 400 atenciones se entregaron en el primer operativo médico social realizado en Santa Julia, donde los vecinos pudieron realizar trámites de Ventanilla Única y recibir atenciones gratuitas de médicos, psicólogos, odontólogos, judiciales, asistentes sociales, además de servicios de peluquería, veterinaria, entre otras.

c.- Habilitación Playa Caleta Abarca.

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que Caleta Abarca se encuentra en óptimas condiciones para iniciar su funcionamiento el próximo Lunes 1° de Noviembre, siendo una de las tres playas habilitadas anticipadamente por la Capitanía de Puerto de Valparaíso en la zona.

d.- Programa Preventivo Consumo Drogas.

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que un programa preventivo inédito en el país, consistente en talleres que están dirigidos a adolescentes y jóvenes que no presentan consumo problemático de drogas, implementará la Municipalidad de Viña del Mar, a través de la Oficina Comunal CONACE Previene dependiente de la Dirección de Desarrollo Comunitario, en coordinación con Conace y Fiscalía de Viña del Mar.

e.- “Colección en Viaje” del Museo Bellas Artes.

La señora REGINATO (Presidenta), informó que en la Sala Viña del Mar se encuentra abierta la exposición, “Colección en Viaje”, compuesta por 42 obras de Arte chileno, cuya exhibición es posible gracias a los trabajos de reparación del recinto dañado por el terremoto y la colaboración del Museo Nacional de Bellas Artes y la Fundación Itaú.

f.- Certificación de Microempresarios.

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que más de 300 microempresarios viñamarinos recibieron sus certificados correspondientes a capacitación en las áreas económica, administrativa, belleza y estética y manualidades, correspondientes a los cursos 2009 impartidos por la Sección de Fomento Productivo del Departamento de Desarrollo Económico.

g.- Concurso Luis Sigall.

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que catorce violinistas de nueve países participarán en el trigésimo séptimo Concurso Internacional de Ejecución Musical “Doctor Luis Sigall”, que se efectuará entre el 6 y 13 de Noviembre próximo, en el Hotel O’Higgins.

3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTICULO 8º DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.

La señora REGINATO (Presidenta), otorgó la palabra al señor STAIG (Administrador Municipal), quien señaló a la Sala, que en esta oportunidad no había materias que informar.

4.- INFORME FINAL N° 11/2010 CONTRALORIA REGIONAL.

La señora REGINATO (Presidenta), otorgó la palabra la señora MARIA CRISTINA RAYO SANHUEZA, Secretario Municipal, quién dio lectura a las conclusiones del Informe Final N° 11/2010 de la Contraloría Regional, sobre auditoría efectuada al Proyecto Echo-Charlie. Copia del antecedente fue entregado oportunamente a los señores Concejales.

Sobre el tema precedente, el señor ANDAUR, solicitó que este informe sea analizado en profundidad en una próxima Sesión de Comisiones del Concejo.

Finalmente y ante una consulta del señor CELIS, si el Municipio se había querellado contra la primera Empresa que tenía la construcción de este conjunto de viviendas, el señor STAIG (Administrador Municipal), señaló que en su oportunidad se iniciaron acciones judiciales, lo que permitió que los pobladores pudieran recuperar los terrenos.

5.- ORDENANZA DERECHOS MUNICIPALES.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala aprobar la Ordenanza Local de Viña del Mar de Derechos Municipales por Servicios, Concesiones y Permisos, año 2011, con las observaciones aprobadas en la Sesión Extraordinaria de la Comisión Finanzas, efectuada el 28 de Octubre del 2010.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.152.- El Concejo acordó aprobar la Ordenanza Local de Viña del Mar de Derechos Municipales por Servicios, Concesiones y Permisos, año 2011. (Copia de la Ordenanza formara parte del documento original de la presente Acta).

6.- TRANSACCION EXTRAJUDICIAL.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar una transacción extrajudicial con la señora Laura Alquinta Donoso, por la suma de \$400.000.-

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.153.- El Concejo acordó aprobar una transacción extrajudicial con la señora Laura Alquinta Donoso, por la suma de \$400.000.-

7.- SUBVENCIÓN.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala otorgar una subvención al Conjunto de Proyección Folklórica Peuco, por \$1.361.000.-, a pagar en una cuota, destinada a gastos de pasajes y seguro de salud, reparación de acordeón, equipo de sonido, compra de género y confección de trajes, para la pareja de participará en el IV Encuentro Nacional “Adultos Mayores bailan en pareja” y V Foro Taller de la Danza Nacional a realizarse en Quito, Ecuador, entre los días 10 y 17 de Noviembre próximo.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.154.- El Concejo acordó otorgar una subvención al Conjunto de Proyección Folklórica Peuco, por \$1.361.000.-, a pagar en una cuota, destinada a gastos de pasajes y seguro de salud, reparación de acordeón, equipo de sonido, compra de género y confección de trajes, para la pareja de participará en el IV Encuentro Nacional “Adultos Mayores bailan en pareja” y V Foro Taller de la Danza Nacional a realizarse en Quito, Ecuador, entre los días 10 y 17 de Noviembre próximo.

8.- PATENTE DE ALCOHOL.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala aprobar una solicitud de patente de alcohol, giro restaurant alcohol, a nombre de Rodolfo Rodríguez Fernández, ubicada en calle 2 Norte N° 130.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.155.- El Concejo acordó aprobar una solicitud de patente de alcohol, giro restaurant alcohol, a nombre de Rodolfo Rodríguez Fernández, ubicada en calle 2 Norte N° 130.

9.- MODIFICACION DE ACUERDOS.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala modificar el Acuerdo N° 10.088, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 02 de Septiembre del año 2010, que otorgó subvención al Club Deportivo de los Sagrados Corazones Padres Franceses, debiendo decir “Honorarios de entrenadores, preparadores físicos, administrador del proyecto, encargados clínicas, arbitrajes y mesas de control, poleras, camisetas, short, polerones calentamiento y balones, viajes y traslado (arriendo de buses), arriendo de gimnasio por 10 meses, arriendo de amplificación en clínicas y presentaciones, premios y medallas de cierres de clínicas y competencias; Acuerdo N° 9489, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 15 de Enero del año 2009, que otorgó subvención a través del Proyecto Fondo de Autoconstrucción 2008 al Comité de Adelanto Edificio Los Laureles, debiendo decir: “Reparación, compra e instalación de vidrios” y Acuerdo N° 10.093, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 02 de Septiembre del año 2010 que otorgó subvención al Centro de Estudios de la Música Coral, debiendo decir: “arriendo de bus a la ciudad de Puyehue, los días 05 y 06 de Noviembre”.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.156.- El Concejo acordó modificar los siguientes Acuerdos de Concejo:

- Acuerdo N° 10.088, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 02 de Septiembre del año 2010, que otorgó subvención al Club Deportivo de los Sagrados Corazones Padres Franceses, debiendo decir “Honorarios de entrenadores, preparadores físicos, administrador del proyecto, encargados clínicas, arbitrajes y mesas de control, poleras, camisetas, short, polerones calentamiento y balones, viajes y traslado (arriendo de buses), arriendo de gimnasio por 10 meses, arriendo de amplificación en clínicas y presentaciones, premios y medallas de cierres de clínicas y competencias.
- Acuerdo N° 9489, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 15 de Enero del año 2009, que otorgó subvención a través del Proyecto Fondo de Autoconstrucción 2008 al Comité de Adelanto Edificio Los Laureles, en el siguiente sentido, donde dice “Pintura edificio y balcones”, debe decir “Reparación, compra e instalación de vidrios”.
- Acuerdo N° 10.093-1, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 02 de Septiembre del año 2010 que otorgó subvención al Centro de Estudios de la Música Coral, en el siguiente sentido, donde dice “arriendo de bus a la ciudad de Osorno”, debe decir “arriendo de bus a la ciudad de Puyehue, los días 05 y 06 de Noviembre”.

10.-COMETIDOS CONCEJALES.

La señora REGINATO (Presidenta), informó a la Sala los cometidos solicitados por los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones, según listado adjunto.

Votó a favor la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.157.- El Concejo acordó aprobar los siguientes cometidos de los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones:

Concejal Felicindo Tapia Tassara:

<i>Día</i>	<i>Hora</i>	<i>Motivo</i>
Viernes 29 de Octubre	10:00	Radio Festival.

del 2010		
	11:30	Acto aniversario Liceo Industrial de Miraflores.
	13:00	Operativo Médico Social en Chorrillos
	18:30	Espectáculo artístico cierre Bristish Arts Festival.
Sábado 30 de Octubre del 2010.	18:00	Gala Folclórica Centro Cultural Folclórico Cultrun.
	19:00	Concierto Coro Voces Viña del Mar.
Martes 02 de Noviembre del 2010.	12:00	Reunión con vecinos de Forestal.
Miércoles 03 de Noviembre del 2010.	09:00	Seminario Convivencia Escolar: Estrategias pedagógicas para una cultura de la no violencia.
	09:30	Acta compromiso del convenio entre SERNAM y SERNAC y charla magistral de endeudamiento y presupuesto familiar.
Jueves 04 de Noviembre del 2010.	19:30	XXIV Congreso del Partido Comunista de Chile, Foro Panel "2012 desafío municipal"

Concejala Pamela Hódar Alba:

<i>Día</i>	<i>Hora</i>	<i>Motivo</i>
Viernes 29 de Octubre del 2010.	10:00	Tercera Versión de Feria Social de la Familia, Gómez Carreño.
	13:00	Operativo Médico Social.
	19:00	Concierto Orquesta Marga-Marga.
	21:00	Aniversario N° 29 del Instituto Comercial de Viña del Mar.

Sábado 30 de Octubre del 2010.	18:00	Gala Folclórico Coinco de la VI Región.
	19:00	Concierto Despedida al Sur del Coro Voces de Viña del Mar.
Domingo 31 de Octubre del 2010.	12:00	VI Temporada Cultura en Familia. Presentación "La compañía de Teatro Infantil Quijotina".
Martes 02 de Noviembre del 2010.	15:30	Actividad Informativa y Recreativa "DIDECO Informa".
Miércoles 03 de Noviembre del 2010.	09:00	Seminario Convivencia Escolar: Estrategias Pedagógicas para una Cultura de la no violencia.
	09:30	Firma acta de Compromiso del Convenio Sernam y Sernac.
	18:30	Duodécimo Aniversario de la Corporación Patrimonio Marítimo de Chile, Valparaíso.
	19:00	Presentación Coro Femenino de Cámara de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.

Concejala Macarena Urenda Salamanca:

<i>Día</i>	<i>Hora</i>	<i>Motivo</i>
Viernes 29 de Octubre del 2010.	10:00	Tercera Versión de la Feria Social de la Familia.
	11:30	Acto de Aniversario del Liceo Industrial Miraflores Alto.
	20:00	Programa "Tu voz Local " Quinta visión.
Sábado 30 de Octubre del 2010.	18:30	Gala Folclórica del Centro Cultural Folclórico "Cultrun".
Domingo 31 de Octubre del 2010.	12:00	Presentación de "El Tío Cuenta Cuento" y la obra "El Regalo Mágico".
Martes 02 de Noviembre del 2010.	20:00	Programa "Tu voz Local " Quinta visión.
Miércoles 03 de Noviembre del 2010.	9:00	Seminario "Convivencia Escolar: Estrategias Pedagógicas para una Cultura de la No Violencia".
	18:30	Celebración del 12º aniversario de la Corporación Patrimonio Marítimo de Chile.
Jueves 04 de Noviembre del 2010.	16:00	Reunión Comisión Medioambiente.

Concejala Rodrigo Kopaitic Valverde:

<i>Día</i>	<i>Hora</i>	<i>Motivo</i>
Viernes 29 de Octubre del 2010.	10:00	47º Aniversario Escuela Villa Independencia, Achupallas.
	10:30	3ra versión Feria Social de la Familia, Escuela Adolfo Tannenbaum, Gómez Carreño.
	11:30	Aniversario Liceo Industrial Miraflores Alto.
	13:00	Operativo Médico Social, Junta de Vecinos N° 52 Caro Norte, Av. Principal esq. Amapolas Par.14, Chorrillos.
	15:00	Aniversario Jardín Infantil Los Almendritos, Achupallas,
	16:00	Reunión con señor Pablo Rodríguez Díaz Asesoría Urbana y Presidente Junta de Vecinos N° 93, Gómez Carreño.
	17:00	Visita terreno Club Deportivo Cardenal Caro, Chorrillos.
	18:30	British Arts Festival, Quinta Vergara.
	19:15	Concierto Orquesta Marga Marga, Foyer Teatro

		Municipal.
	20:30	Jazz con Cultrera Espinoza y Cía, Salón Colegio Mackay, Centro Cultural Arte Música Reñaca.
Sábado 30 de Octubre del 2010.	18:00	Gala Folclórica, Centro Cultural Folclórico Cultrún, en Ex Iglesia Asunción de María, Paradero 3, Achupallas.
	19:00	IX Temporada de Conciertos, Coro Femenino de Cámara Pontificia UCV, Parroquia de Lourdes.
	19:30	Ensamble de Guitarras Eléctricas, Planeta Minimal, Foyer Teatro.
Domingo 31 de Octubre del 2010.	12:00	VI Temporada Cultura en Familia, Hotel O'Higgins.
	15:00	125° Aniversario Hermanitas de los Pobres.
	17:00	Bingo Centro de Madres Manuel Ossa Saint Marie, Santa Inés.
Miércoles 03 de Noviembre del 2010.	09:00	Convivencia Escolar: Estrategias Pedagógicas para la Cultura de la No Violencia". Salón Aula Magna Universidad Santo Tomás.
	10:00	Firma Acta de Compromiso Convenio SERNAM y SERNAC, Charla Magistral "Endeudamiento y Presupuesto Familiar", Hotel Marina del Rey.

	11:00	Inauguración Primer Congreso Nacional Sobre Violencia, UNAB.
	18:30	12° Aniversario Corporación Patrimonio Marítimo de Chile, Auditorio de la Armada, Museo Naval y Marítimo de Valparaíso.
Jueves 04 de Noviembre del 2010.	09:30	Reunión con señor Carlos White y Unión Comunal de Centros de Madres.
	20:00	Concierto Orquesta Filarmónica Regional, Hotel O'Higgins.
	21:00	Inauguración mini campeonato de baby fútbol "Copa Amistad Coopacsi 2010", Cooperativa de Ahorro y Crédito Santa Inés Ltda. Fortín Everton

Concejal Víctor Andaur Golmes:

<i>Día</i>	<i>Hora</i>	<i>Motivo</i>
Viernes 29 de Octubre del 2010.	11:00	Reunión con Dirigentes Club de Adulto Mayor de Santa Inés.
	13:00	Reunión con Dirigentes Comité Echo Charlie de Santa Julia.
	16:00	Reunión con Dirigentes Junta de Vecinos Alborada. Tema construcción sede.

Sábado 30 de Octubre del 2010.	10:00	Reunión con dirigentes y socios de la Organización ICAL de Viña del Mar.
	14:00	Programa Radial.
	17:00	Actividad Comité Río Blanco de Santa Julia.
	21:00	Actividad en la Junta de Vecinos Población Riquelme Forestal.
Martes 02 de Noviembre del 2010.	10:00	Reunión con Dirigentes Centro de Apoyo al Adulto Mayor Manos Generosas, Achupallas.
	11:00	Reunión con Dirigentes Asociación de Pensionados y Montepiadas Ex S.S.S.
	12:30	Reunión con Dirigentes y Socios de la Feria de Caupolicán. Tema problemas con Comerciantes.
	13:30	Reunión con Dirigentes. Tema Pro Parque Reñaca Alto.
Miércoles 03 de Noviembre del 2010.	14:00	Visita Sector de Lajarilla.
	16:00	Reunión con Dirigentes y Socios de Organizaciones de Adultos Mayores de la Zona, por un Proyecto de Ley para el Adulto Mayor.

Jueves 04 de Noviembre del 2010.	12:00	Reunión con Dirigentes Junta de Vecinos. Tema demora de entrega de comodato de su Junta de Vecinos.
	13:30	Reunión con el Club de Adulto Mayor Ilusión y Esperanza de Forestal.
	16:00	Reunión con Dirigentes y Socios del Centro de apoyo ex Trabajadores PEM y POJH.
	19:30	Actividad Foro Panel Desafío Municipal.

Concejal Jaime Varas Valenzuela:

<i>Día</i>	<i>Hora</i>	<i>Motivo</i>
Viernes 29 de Octubre del 2010.	10:00	Tercera Versión de la Feria de la Familia.
	10:00	47° aniversario Escuela Villa Independencia.
	11:30	Acto de aniversario del Liceo Industrial de Miraflores.
	13:00	Operativo Medico Social, Junta de Vecinos Caro Norte, U.V. N° 52.
	18:30	Espectáculo artístico de cierre del British Arts Festival, Anfiteatro Quinta Vergara.
	20:00 a 23:00	Noche del vino IWINE YOU.
Sábado 30 de Octubre	11:00	Inauguración Escuela Futbol Achupallas.

del 2010.		
	12:00	Inauguración Exposición "Mar, ciudad y puerto".
	18:00	Gala Folclórica, Centro Folclórico Cultrun,
	18:30	Bingo a beneficio de Emilia Carmona niña de 1 año 3 meses.
	19:00	Presentación Coro femenino de Cámara de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.
Domingo 31 de Octubre del 2010.	12:00	35° Aniversario Club Deportivo Unión Reñaca.
Martes 02 de Noviembre del 2010.	11:00	Ceremonia de Firma de Acuerdo "Mes de la Cultura Regional".
	11:30	Conferencia de prensa por la corrida Fullmarathon.
	19:30	Inauguración de exposición "Brindis con Silvia Garcés".

Miércoles 03 de Noviembre del 2010	09:00	Seminario Convivencia Escolar: Estrategias Pedagógicas para una cultura de la No Violencia".
	09:30	Firma de acta de compromiso del convenio entre Sernam y Sernac y charla Magistral de "Endeudamiento y presupuesto familiar".
	10:00	Visita Escuela Especial Juanita Aguirre.
	18:30	Ceremonia de celebración 12° Aniversario Corporación Patrimonio Marítimo de Chile.

Concejal Andrés Celis Montt:

<i>Día</i>	<i>Hora</i>	<i>Motivo</i>
Viernes 29 de Octubre del 2010.	10:00	Terreno Clubes Deportivos Miraflores y Achupallas.
Sábado 30 de Octubre del 2010	15:30	Recorrido Miraflores Bajo. Formulario Plaza Padre Hurtado.
Martes 02 de Noviembre del 2010.	10:00	Visita Cementerio Santa Inés. Proyecto Remodelación.
	11:30	Reunión Directores 1ª Compañía de Bomberos de Viña del Mar.
Miércoles 03 de Noviembre del 2010	11:00	Reunión Dirigentes Ucofovi.
	12:00	Reunión Planificación Teletón en Recreo.
	17:30	Terreno Ampliación Villa Dulce.
	19:00	Terreno Sector Canal Beagle.

Jueves 04 de Noviembre del 2010.	10:00	Recorrido Clubes Deportivos Forestal.
----------------------------------	-------	---------------------------------------

11.-SUBVENCIONES.

a.- A continuación, la señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala otorgar Subvenciones al Club Adulto Mayor Alborada Canal Beagle, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinada a compra de vajilla y cristalería; Circulo de Artilleros Navales, Mecánicos Artilleros Control de Fuego y Afines, AMACAF, por \$348.400.-, a pagar en una cuota, destinado al pago de mano de obra, flete, compra de arena, huevillo, ladrillos y cemento; Club Deportivo Atlético Agua Santa, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de camisetas, short deportivo y medias; Agrupación Cultural Social Metro Cuadrado, por \$1.000.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de disco duro, mezclador de canales, mic inalámbrico, amplificador de audífonos, audífonos, atriles sobremesa con boom, cables de micrófono, micrófono vocal, XLR macho y hembra y foco LED; Club Deportivo Funcionarios Municipales Viña del Mar, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de 13 pantalones de buzos y Junta de Vecinos Viña Oriente, por \$900.000.-, a pagar en una cuota, destinado al pago de arriendo de la Sede.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.158.- El Concejo acordó otorgar las siguientes Subvenciones:

- Club Adulto Mayor Alborada Canal Beagle, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinada a compra de vajilla y cristalería.
- Circulo de Artilleros Navales, Mecánicos Artilleros Control de Fuego y Afines, AMACAF, por \$348.400.-, a pagar en una cuota, destinado al pago de mano de obra, flete, compra de arena, huevillo, ladrillos y cemento.
- Club Deportivo Atlético Agua Santa, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de camisetas, short deportivo y medias.
- Agrupación Cultural Social Metro Cuadrado, por \$1.000.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de discos duro, mezclador de canales, mic inalámbrico, amplificador de audífonos, audífonos, atriles sobremesa con boom, cables de micrófono, micrófono vocal, XLR macho y hembra y foco LED.
- Club Deportivo Funcionarios Municipales Viña del Mar, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de 13 pantalones de buzos.
- Junta de Vecinos Viña Oriente, por \$900.000.-, a pagar en una cuota, destinado al pago de arriendo de la Sede.

b.- Finalmente, la señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala otorgar una Subvención a la Corporación Cultural de Viña del Mar, por \$1.500.000.-, a pagar en una cuota, destinado a materiales talleres infantiles y gastos de merchandising, programas, pendones, folletería afiches y trípticos para el Tercer Festival de Aves de Chile.

Votaron a favor las señoras REGINATO (Presidenta), URENDA, GIANNICI y HODAR y los señores VARAS, CELIS, KOPAITIC, ANDAUR, DE REMENTERIA y TAPIA. Se inhabilitó la señora GARRIDO, por ser miembro del Directorio de la Corporación.

ACUERDO N°10.159.- El Concejo acordó otorgar una Subvención a la Corporación Cultural de Viña del Mar, por \$1.500.000.-, a pagar en una cuota, destinado a materiales talleres infantiles y gastos de merchandising, programas, pendones, folletería afiches y trípticos para el Tercer Festival de Aves de Chile.

Previo a seguir tratando los puntos en Tabla, la señora HODAR, hizo entrega a la señora REGINATO (Presidenta), un obsequio enviado por el señor Mario Kreutzberger, con quién sostuvo una reunión en el marco del viaje promocional del Festival Internacional de la Canción a Estados Unidos de Norteamérica.

12.-HORA DE INCIDENTES.

a.- La señora GARRIDO, solicitó lo siguiente:

- Fiscalizar bus estacionado en calle Unión N° 38, frente al Edificio Mirador de Recreo, que está convertida en “Motor Home”. (Adjuntó antecedente).
- Otorgar ayuda social a la señora Yasna Jeria, domiciliada en calle Isla Ester N° 31-A, Población Puerto Aysén, Forestal Alto. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de otorgar un comodato a la Junta de Vecinos Villa Santa Julia, sobre un área verde ubicada en Pasaje F, entre los predios roles N° 4674-121 y 4674-180. Apoyaron esta solicitud los señores KOPAITIC y TAPIA y señora HODAR.
- Posibilidad de instalar defensas “new yérsey” en camino Viña-Reñaca.
- Informar si el túnel de salida existente en Quinta Vergara es seguro en caso de alguna catástrofe. (Adjuntó antecedentes).

b.- El señor VARAS, solicitó lo siguiente:

- Realizar gestiones ante el Servicio Nacional de Capacitación para que amplíe el plazo de postulación para obtener el Bono de Capacitación.
- Otorgar ayuda a familia cuya vivienda está ubicada en calle 9 N° 66, frente al N° 22 de Recreo Alto.

c.- El señor CELIS, solicitó lo siguiente:

- En atención a que la Ley obliga a los municipios recibir vehículos abandonados en la vía pública, por orden del Ministerio Público, Carabineros, etc. estudiar la posibilidad de licitar dos servicios relacionados con el parqueadero como son el Servicio de Grúas y resguardo y constitución de seguros en caso de pérdidas, robos, hurtos, etc.
- Informar si el galpón metálico instalado en sector de Lajarilla, está terminado y cuál es la dimensión total en metros cuadrados, porque el material electoral que se guardaría en ese lugar, aun esta a la intemperie.

Relacionado con el tema precedente, el señor DE REMENTERIA solicitó que a futuro el

diseño del material electoral sea desmontable.

- Informar el estado actual del Estadio Municipal El Salto.
- Realizar un cronograma para invitar a Sesión de Comisiones del Concejo a las Empresas Contratistas del Municipio y sus Sindicatos para analizar materias relacionadas con las normas laborales, higiene, seguridad, etc.

Sobre el tema precedente, el señor KOPAITIC, solicitó se requiera a la Inspección del Trabajo copia de los Boletines Comerciales de deudas previsionales de las Empresas Contratistas del Municipio.

d.- El señor KOPAITIC, solicitó lo siguiente:

- Informar plazo establecido para la reparación Cancha N° 2, Sausalito.
- Informar cantidad de arboles que están pendientes de poda.
- Entregar al Sindicato SETREV, copia de Actas de las Sesiones de Comisiones del Concejo donde se trato el tema sobre el Bono de término de negociación.
- Reconsiderar la solicitud presentada por el Club Deportivo Cardenal Caro para que el municipio les entregue plantas, flores, tierra y escaños para hermosear un terreno eriazo.
- Pavimentar pasaje ubicado entre calle Cantábrico y Avenida Gómez Carreño, lado Banco del Estado. (Adjuntó solicitud).
- Adoptar las medidas que correspondan para que se repare la calzada y baldosas en calle Valparaíso frente al N° 238. (Adjuntó solicitud).
- Informe Social a las siguientes personas: (Adjuntó antecedente)
 - Señora Marta Quiroz Canales.
 - Señor Francisco Andrés Ruíz Díaz.
 - Señora María José Jara Yáñez.
- Informar estado del proyecto para Sede Vecinal del Comité de Adelanto Comunidad Villa Oriente. (Adjuntó solicitud).
- Finalmente, informó que el Centro Cultural Folclórico Raíces de Mi Vida, fueron representando a la comuna de Viña del Mar gracias al apoyo prestado por la Municipalidad, al Primer Campeonato de Baile Folclórico efectuado en Santiago, obteniendo el primer lugar.

e.- La señora URENDA, solicitó lo siguiente:

- En primer lugar felicitó a la señora Alcaldesa, por la distinción recibida por parte de la Universidad Andrés Bello.
- Posibilidad de otorgar Subvención, año 2011 a la Fundación Educacional Integra. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de dar solución al problema planteado por la Asociación de Fútbol Viña del Mar, relacionada con la utilización de canchas deportivas. Apoyó esta solicitud el señor TAPIA. (Adjuntó solicitud).
- Adoptar las medidas que corresponden para que se realice un operativo de limpieza y se reparen jardines en sector del camino Reñaca – Concón. (Adjuntó solicitud).

- Finalmente, ante consultas formuladas por las señoras URENDA y GIANNICI y señor ANDAUR, sobre la petición del CECOF para que el municipio les entregue un terreno municipal para instalar un Centro Comunitario de Salud Familiar para descongestionar el CESFAM, doctor Marcos Maldonado y si está en el Plan Comunal de Salud, la señora HODAR, señaló que este proyecto será evaluado en una reunión que se sostendrá con SECPLA la primera semana de Diciembre y que no estaba en el Plan Comunal de Salud, porque se van a postular al Fondo Nacional de Salud (FRIL).

f.- El señor ANDAUR, solicitó lo siguiente:

- Invitar a una próxima Sesión de Comisiones a dirigentes de la Junta de Vecinos Población Alborada, U.V. N° 150, Forestal Alto, para tratar materias relativas a la regularización de casetas y construcción de Sede Social.
- Bachear Avenida Principal, Forestal. (Adjuntó solicitud).
- Solicitar a Carabineros mayor vigilancia en sector de acceso a Escala Santibáñez, Población Nieto y Población El Esfuerzo. (Adjuntó solicitud).
- Adoptar las medidas que correspondan para que se retiren escombros de calle Las Heras, Forestal. (Adjuntó solicitud).
- Tratar en la próxima Sesión de Comisiones del Concejo Municipal, solicitud de subvención presentada por la Unión Comunal de Organizaciones Juveniles.
- En relación al tema planteado por la Asociación de Fútbol de Viña del Mar sobre la falta de recintos para que las Asociaciones practiquen Fútbol, señaló la necesidad que los Concejales realicen una visita a terrenos a los Complejos Deportivos existentes en la comuna.

Sobre el tema precedente, el señor VARAS, señaló que Alcaldía sostuvo una reunión con los 17 Presidentes de las Asociaciones de Fútbol de Viña del Mar, llegando algunos acuerdos, por lo que solicitó que en una próxima Sesión de Comisión sean informados a los Concejales.

g.- El señor TAPIA, solicitó lo siguiente:

- Invitar a la próxima Sesión de Comisiones a un representante del Circo Águilas Humanas.
- Posibilidad de enviar maquinaria pesada para nivelar terreno en sector de Población Manuel Bustos, específicamente en Comité Juventud 2.000.
- Posibilidad de entregar buzos, botines e implementos de seguridad a grupo de obreros que prestan servicios a honorarios en el Departamento de Medio Ambiente.

- Posibilidad de construir muro de contención en Pasaje Arco Iris J-4, Población Gabriela Mistral, Forestal. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de otorgar al señor Edmundo Verdejo un permiso municipal exento de pago, para realizar un show en Avenida Valparaíso esquina calle Quinta. (Adjuntó solicitud).
- Informe Social de la señora Ceferina Estay Godoy. (Adjuntó antecedente).
- Posibilidad de entregar materiales de construcción al señor Hugo Pizarro y señora Ingrid Ahumada Tapia. (Adjuntó solicitudes).
- Entregar vivienda de emergencia a la señora Maricela Ibáñez Aguilera. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de acoger solicitud presentada por la Junta de Vecinos El Salto en el sentido que se le entregue en Comodato el inmueble ubicado en El Salto, Rol de Avalúo N° 705-01, que actualmente está entregado al Club Deportivo El Salto, pero aparentemente no lo están ocupando.
- Posibilidad de facilitar bus municipal a la Escuela Gastón Ossa Saint Marie. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de acoger solicitud presentada por la Unión de Amigos José Francisco Vergara en el sentido de reponer escaño en Plaza José Francisco Vergara, frente al monumento. (Adjunto solicitud).
- Realizar operativo de desratización en Forestal. (Adjuntó solicitud).
- Ante una observación realizada por el señor TAPIA, sobre la promulgación de una Ley que autoriza el cierre de pasajes y la venta de medicamentos en establecimientos que no son propiamente del rubro, el señor CELIS sugirió que se inviten a una próxima Sesión de Comisiones a Diputados Distrito 14 y Senadores para analizar la Ley sobre cierre de Pasajes y Seremi de Salud, para analizar materias relacionadas con la venta de medicamentos.

h.- La señora GIANNICI, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad de reactivar la Comisión que estaba estudiando el proyecto para los comerciantes discapacitados de calle Valparaíso.
- Fiscalizar a ambulantes que venden sus productos en calle Valparaíso, sector Supermercado Santa Isabel, sin tener permiso municipal.
- Posibilidad de facilitar el Complejo Deportivo de Forestal al Centro General de Padres y Apoderados del Liceo Benjamín Vicuña Mackenna. (Adjuntó solicitud).

i.- EL señor DE REMENTERIA, solicitó que el Municipio envíe una carta formal a la Superintendencia de Casinos, haciendo presente el malestar del Municipio por la publicidad que se realiza de la existencia de un Casino en Santiago, en atención a que por ley no puede existir un establecimiento de ese tipo en el lugar.

La señora REGINATO (Presidenta), en nombre de Dios, la Patria y de la Comunidad de Viña del Mar, procedió a levantar la Sesión.

**SIENDO LAS 19:45 HORAS
SE LEVANTA LA SESION**